

Inversion de la tendance

Les fabricants, importateurs et commerçants de machines agricoles regroupés au sein de l'ASMA (Association suisse de la machine agricole) se sont réunis le 18 janvier à Schönbühl à l'occasion de l'assemblée générale annuelle. Dans un passionnant discours d'ouverture, le président Jürg Minger a exposé la situation actuelle de la branche et de l'approvisionnement alimentaire mondial. Urs Hofer a pris sa retraite du poste de directeur du secrétariat, et ce après 35 ans de service. Son successeur, Pierre-Alain Rom, prendra sa suite prochainement.

Des indicateurs de nouveau à la hausse

Dans son allocution, Jürg Minger a abordé l'état actuel du secteur des machines agricoles. En Europe, après une année 2008 florissante, 2009 a accusé un recul important de 18%. Cette tendance continuera à se faire sentir pour 2010; on s'attend actuellement à un recul supplémentaire d'env. 8%. Néanmoins, aujourd'hui, des signaux nettement positifs contrecarrent cette évolution. L'horloge conjoncturelle européenne indique clairement une phase de reprise et le baromètre européen des affaires affiche indubitablement une tendance positive.

L'agriculture enregistre un mouvement à la hausse durable. Les entreprises perçoivent la progression des prix sur les marchés agricoles importants. Les carences en approvisionnement qui se dessinent influencent la demande à moyen et long terme pour les denrées alimentaires et donc les machines agricoles. Les chiffres d'affaires pour les nouvelles machines agricoles sont donc prévus à la hausse à partir de 2011. Ceci est dû à la pression toujours croissante en faveur de la mécanisation de l'agriculture, avec différents objectifs: l'augmentation des rendements à l'hectare, l'exploitation de nouvelles superficies, la production de denrées alimentaires de grande qualité.

Les tendances majeures dans l'agriculture

L'augmentation toujours plus rapide de la population mondiale entraîne une hausse parallèle des besoins alimentaires et énergétiques. Cela signifie que la surface moyenne de terre arable par habitant diminue sans cesse. Le défi du 21^e siècle sera de produire suffisamment de denrées alimentaires, et ce de manière efficace, économique, durable et moins polluante. Cette ambition nécessite des machines agricoles innovantes. Aujourd'hui, les agricul-

teurs obtiennent des rendements 39% supérieurs à ceux des années 80, et ils devront pratiquement doubler leurs rendements dans les 20 prochaines années. Atteindre cet objectif requiert des solutions ingénieuses et simples, à la portée de tous. L'attention se portera de plus en plus sur l'analyse et l'entretien individuels des différentes plantes.

La sécurité de l'approvisionnement en Suisse

La Suisse et ses citoyens ont intérêt à ce que le niveau d'autosuffisance augmente. De mauvaises récoltes dans de nombreuses parties du monde, dues à la sécheresse et aux inondations, ont révélé la sensibilité du marché et le risque de pénuries rapides. Il est donc important que la Suisse dispose d'une agriculture solide. Tout ce que nous mangeons et tous les bienfaits que nous tirons de la nature sont en effet liés à la technique agricole.

Merci Urs Hofer

Au cours de l'assemblée générale, Urs Hofer a cédé son poste de secrétaire à son successeur, Pierre-Alain Rom. Après 35 ans de service, ce membre chevronné de l'association prend une retraite bien méritée. Quoique pas encore tout à fait, étant donné que son remplaçant doit encore être formé à ses nouvelles tâches. L'assemblée générale a réservé à Urs Hofer une ovation et quelques bouteilles de bon vin pour le remercier des précieux services rendus pendant toutes ces années. Christian Stähli et Franz Schreier ont démissionné du comité directeur. Les nouveaux élus sont Daniel Bernhard (Matra), Thomas Bitterli (GEA Farm Technologies Suisse SA) et Pius Kaufmann (Agromont). Les entreprises membres DeLaval AG et Silent AG ont été félicitées pour leurs 50 ans d'existence; KurmannTechnik AG à Ruswil a même fêté son 75^e anniversaire. ■

Hans Wyder

SLV-Präsident Jürg Minger dankt dem zurücktretenden Sekretär Urs Hofer für 35 Jahre treue Mitarbeit.

Le président de l'ASMA, Jürg Minger, remercie le secrétaire démissionnaire Urs Hofer pour ses 35 ans de bons et loyaux services.



Trendwende

Am 18. Januar trafen sich die im Schweizerischen Landmaschinen-Verband vereinigten Landmaschinenhersteller, -importeure und -händler in Schönbühl zur jährlichen Generalversammlung. Präsident Jürg Minger hat in einem spannenden Eröffnungspädoyer die aktuelle Situation der Branche, aber auch der globalen Nahrungsmittelversorgung ausgeleuchtet. Urs Hofer legt sein Amt als Leiter des Sekretariats aus Altersgründen – notabene nach 35 Dienstjahren – nieder. Er wird in der nächsten Zeit seinen Nachfolger, Pierre-Alain Rom, einführen.



e ist erfolgt

Indikatoren zeigen wieder aufwärts

In seiner Eröffnungsrede ist Jürg Minger auf die aktuelle Situation in der Landmaschinenbranche eingegangen. Hier hat sich in Europa nach dem Boom-Jahr 2008 für 2009 ein herber Rückgang von über 18% eingestellt. Dieser Trend wird auch noch das Jahr 2010 beeinflussen, zurzeit geht man von einem weiteren Rückgang um ca. 8% aus. Dieser Entwicklung stehen aber jetzt deutlich positive Signale gegenüber. Die Europäische Konjunktur-Uhr zeigt eindeutig eine Aufschwungphase und auch die Stimmung am europäischen Geschäftsklima-Barometer verschiebt sich klar auf die positive Seite.

Die Landwirtschaft verzeichnet einen nachhaltigen Aufwärtstrend. Die Betriebe spüren die anziehenden Preise auf den wichtigen Agrarmärkten. Sich abzeichnende Versorgungslücken beeinflussen die mittel- und langfristige Nachfrage nach Nahrungsmitteln und damit auch nach Landtechnik. Die Umsatzprognosen für neue Landtechnik sind deshalb ab 2011 wieder steigend. Grund ist der ständig stärkere Mechanisierungsdruck in der Landwirtschaft mit den Zielen: Erhöhung der Hektar-Erträge,

Erschliessung neuer Flächen, Erzeugung hochwertiger Nahrungsmittel.

Mega-Trends in der Landwirtschaft

Die immer noch rasante Zunahme der Weltbevölkerung hat zur Folge, dass parallel auch der Nahrungs- und Energiebedarf steigt. Das bedeutet, dass die durchschnittliche Fläche Ackerland pro Kopf ständig abnimmt. Die Herausforderung des 21. Jahrhunderts wird also sein, die erforderliche Menge an Nahrungsmitteln zu erzeugen. Und das leistungsfähig, kostengünstig, weniger belastend und nachhaltig. Dazu braucht es innovative Landtechnik. Heute holen die Landwirte 39% mehr Erträge aus dem Boden als in den Achtzigerjahren – und in den nächsten 20 Jahren müssen sie die Erträge praktisch verdoppeln. Um dieses Ziel zu erreichen braucht es einfache, geniale Lösungen die allen zugänglich sind. In den Fokus rücken wird vermehrt die individuelle Analyse und Pflege der einzelnen Pflanzen.

Versorgungssicherheit in der Schweiz

Die Schweiz und ihre Bürger müssen daran interessiert sein, dass der Grad der Selbstversorgung wieder erhöht wird. Missernten in vielen Teilen der Welt, bedingt durch Dürren oder

Überschwemmungen, haben gezeigt, wie sensibel der Markt reagiert und wie rasch eine Unterversorgung entstehen kann. Deshalb ist es wichtig, dass die Schweiz über eine starke Landwirtschaft verfügt. Denn alles was wir essen und alles was wir in der Natur geniessen hat letztlich mit Landtechnik zu tun.

Danke Urs Hofer

Im Lauf der Generalversammlung hat Urs Hofer sein Amt als Sekretär an seinen Nachfolger, Pierre-Alain Rom, übergeben. Nach 35 Jahren, hat Urs Hofer den verdienten Ruhestand angetreten. Zwar noch nicht ganz, der Nachfolger wird noch in die Aufgaben eingeführt. Mit anhaltendem Applaus und einigen guten Flaschen Wein dankte die Generalversammlung dem Verbandsprofi für seine wertvollen Dienste während all den Jahren. Christian Stähli und Franz Schreier haben als Vorstandsmitglieder demissioniert. Neu gewählt wurden Daniel Bernhard (Matra), Thomas Bitterli (GEA Farm Technologies Suisse AG) und Pius Kaufmann (Agromont). Den Mitgliederfirmen DeLaval AG und Silent AG wurde zum 50-jährigen Bestehen gratuliert, der Kurmann Technik AG aus Ruswil gar zum 75-jährigen Bestehen. ■

Hans Wyder



Urs und Otto Kurmann freuen sich an der Ehrung zum 75-jährigen Bestehen der Kurmann Technik AG.

Urs et Otto Kurmann sont heureux de célébrer les 75 ans d'existence de Kurmann Technik AG.